

KOROŠKA KRONIKA

Izdaja Britanska obveščevalna služba. — Cena mesečno za tuzemstvo 2 S, v inozemstvo 5 S. — Posamezna številka 55 grošev.

Leto VI.

CELOVEC, 21. aprila 1950

Številka 16

Bolje je žrtvovati malo, suverenosti kot pa mnogo življenj

V Bruslju se je končala v ponedeljek seja ministrov petih držav članic Zaprpadnoevropske zveze. Ob zaključku so izdali poročilo, v katerem pravijo, da se je pet vlad sporazumelo o izvedbi gotovih ukrepov, ki so še potrebni na podlagi že odobrenega skupnega obrambnega načrta.

Sestavili so seznam teh ukrepov. Na podlagi tega sklepa bodo razdelili stroške za ukrepe, ki po soglasnem mnenju služijo skupnim koristim. Tehnični odbori bodo izdelali načrt o razdelitvi stroškov za financiranje takih skupnih ukrepov. Predloge teh odborov bodo takoj predložili vladam petih držav. Zahtevno po gospodarskem napredku in gospodarski stalnosti zapadne Evrope morajo v teh predlogih v vsakem oziru upoštevati.

Iz londonskih političnih krogov, ki so navadno dobro poučeni, poročajo, da bo prvi večji uspeh, ki je bil dosežen v okviru obrambnega načrta Severoatlantske zveze, vzpostavitev 36 divizij v zahodni Evropi.

Načrt o vzpostavitvi teh divizij je izdelal vojaški odsek Severoatlantske zveze in ga je odobrilo že 12 vojnih ministrov držav, podpisnic Severoatlantske pogodbe; vojni ministri so pred kratkim zborovali v Den Haagu. O tem načrtu se bodo posvetovali tudi zunanji ministri dvanajstih držav podpisnic, ki se bodo zbrali koncem meseca maja v Londonu.

Od 36 divizij bo dala Velika Britanija 5 do 6 divizij in to večinoma lahko gibljive čete. Francija naj bi po tem načrtu dala okrog 20 divizij in ostale države podpisnice bi dale okrog 10 divizij.

Glavna naloga te evropske armade bi bila, da bi pri morebitnem napadu zadrževala napadalca tako dolgo, dokler ne bi prispele na evropsko bojišče ameriške in kanadske čete.

Bombardiranje strateško važnih nasprotnikovih oporišč bi prevzelo že takoj od začetka ameriško vojno letalstvo.

„News Chronicle“ o izjavah Generala Bradleya

Po menju načelnika glavnega stana, generala Bradleya, pomeni severnoatlantska obramba v prvi vrsti obrambo zahodne Evrope. Zato so potrebne kopenske sile, ki jih mora biti vsaj 30 divizij, in tolikšne letalske sile, ki se bodo mogle upreti sovjetski zračni moči, katero cenijo na 16.000 prvovrstnih letal. Potrebna pa je tudi močna mornarica, ki bo zmožna varovati morskota pota pred vsaj 200 modernimi podmornicami. Ker pa tega ne more dati nobena posamezna država, so severnoatlantski zavezniški določili, kdo lahko največ primore k zračnim silam, kdo pa na kopnem in kdo na morju ter kje naj se osredotoči proizvodnja.

V naših načrtih smo že presegli pojmovanje, da naj vsak narod skuša stori vse, kar more zase, toda praktično

Razgovori v Londonu o Avstriji

Britanski visoki komisar v Avstriji, generalni major Winterton in britanski poslanik v Avstriji, sir Harold Caccia, sta odpotovala v ponedeljek z letalom v London.

V britanskem zunanjem ministrstvu se bosta razgovarjala o možnostih zmanjšanja bremen, ki jih nosi Avstrija zaradi zasedbe.

se preko njega še nismo povzpeli. Čas je, da ustanovimo osrednji odbor, ki naj bi določil točno vsaki državi, kakšne obrambne napore pričakujejo od nje.

„New Chronicle“ zaključuje: „Bolje je žrtvovati malo suve-

renosti kot pa mnogo življenj. Tudi če to ni sprejemljivo, je vendar mnogo bolje, da delimo svojo suverenost s svojimi prijatelji, kakor da bi jo morali podvreči svojim sovražnikom. Sedaj ni druge izbire.“

Sovjeti stremijo po nadvladi na svetu

Glavni ravnatelj Marshallovega načrta za obnovo Evrope, Paul G. Hoffman, je imel v torek, dne 18. aprila v Chicagu v Združenih državah na zborovanju severoameriških radiooddajnih družb velik in važen govor. V svojem govoru je Paul G. Hoffman povdarjal, da stremi Sovjetska zveza za nadvlado v svetu. Boj za to nadvlado se bije na gospodarski in obveščevalni fronti.

„Vedno jasneje postaja,“ je dejal Hoffman, „da upajo sovjetski diktatorji dobiti od sedaj še svobodne dežele pod svojo oblast brez vojne s topovi. Moramo si upati pogledati goli resnici v obraz in ta je, da smo danes sredi orjaškega boja, kakor ga svet še ni videl.“

Nadalje je Hoffman povdarjal, da je danes usoda svobodnega sveta odvisna od tega, kdaj in kako bo doživela Sovjetska zveza poraz v sedanji hladni vojni. V boju med svobodnim svetom in med „suženjstvom“ Kremlja se odloča o usodi zahodne civilizacije.

Sovjetski način boja je v tem, da so v vseh onih deželah, ki si jih hočejo Sovjeti podvreči, na delu izšolani komunisti, ki se ne bojijo ničesar, le da dosežejo svoje namene na gospodarski in obveščevalni fronti te hladne vojne. Na gospodarski fronti hočejo ovirati proizvodnjo, da bi tako v teh deželah povzročili siromaštvo, brezposelnost, razvrednotenje denarja ter nezaupanje do domačih vlad. Le pod takimi okolnostmi more namreč uspevati komunizem.

Na obveščevalni fronti so komunisti

za 50 odstotkov pred nami. Samo na Francoskem izdajo letno 15 milijonov dolarjev za samo propagando proti Marshallovemu načrtu.

Končno je dejal Hoffman: „Odgovor Združenih držav ameriških na ta sovjetski način boja v hladni vojni je na gospodarski fronti ta, da dobavlja potrebnim državam hrano proti lakoti in stroje proti brezposelnosti. — Na obveščevalni fronti pa je odgovor Združenih držav v boju proti lažni propagandi v tem, da razširja resnico. Tako bo mogel vsak Evropejec spoznati, da sta obnova gospodarstva in svoboda neločljivi.“

Zborovanje FAO

Na zadnji letni seji organizacije za prehrano in kmetijstvo pri Združenih narodih (FAO), ki je bila v decembru lanskega leta v Washingtonu, je bilo sklenjeno, da naj bi bilo letos spomladi posebno zborovanje za obravnavo vprašanj evropskega gorskega kmetijstva. — To zborovanje se je začelo dne 15. aprila v Inomostu (Innsbruck) na Tirolskem. Zborovanje je trajalo do točka, dne 18. aprila.

Poleg Avstrije so bile na tem zborovanju zastopane še tele države: Francija, Švica, Italija in Jugoslavija. Zborovanja se je udeležilo tudi posebno odposlanstvo evropskega urada svetovne

Volitve v jugoslovanski coni STO-ja

Po vesteh iz Trsta so se vršile nedeljske volitve v jugoslovanski coni STO-ja (= Svobodnega tržaškega ozemlja) razmeroma mirno. Le v Bu-jah je prišlo do neprijetnega dogodka, ko so napadli britanske in italijanske dopisnike s kamenjem, da jim na ta način preprečijo obisk volišč. Že do popoldne je po poročilih volilo v podeželskih okrajih, kjer je slovensko in hrvatsko prebivalstvo v večini, skoraj 95% volivnih upravičencev. Ob istem času pa je bilo oddanih v obalnih mestih, kjer prevladuje italijansko prebivalstvo, kakih 45 do 50% glasov. V celoti je volilo v jugoslovanski coni 42 tisoč oseb.

Italijanski tisk izraža z ozirom na te volitve bojazen, da bo Jugoslavija smatrala izid volitev kot odločitev prebivalstva za priključitev k Jugoslaviji.

Točni rezultati nedeljskih volitev v jugoslovanskem območju (cona B) Svobodnega tržaškega ozemlja (STO) še niso znani.

Radio Beograd je do sedaj sporočil uradne rezultate volitev v okraju Koper. Od skupnega števila oddanih glasov, ki je bilo 24.292, je dobila ljudska fronta 88,36%, socialistična stranka 1,7% in krščansko-socialna stranka 1,1%. — Rezultatov iz drugega okraja — Buje — radio Beograd (do srede popoldne) še ni objavil.

Albanija najšibkejši satelit

Znova prihaja poročilo o čistkah, zarotah, umorih in nezadovoljstvu v Albaniji, edini oporni točki, ki jo še ima Sovjetska zveza v Sredozemlju in je za njo velike važnosti. Glavni razlog pozornosti na dogodke v Albaniji je pač v tem, da je Albanija nedvomno najšibkejša sovjetska podložniška država. Vsak čas pride lahko do njenega odpada, ki se pa ne more izvršiti, dokler ostaneta na oblasti Mehmed Šehu in Enver Hodža. Izguba Albanije bi pomenila za kominform zelo težek poraz, ki bi po svojem pomenu zaostajal le malo za izgubo Jugoslavije.

Albanija je popolnoma osamljena, ker meji na Jugoslavijo in Grčijo. Sovjetska materialna pomoč prihaja lahko samo po dolgi in zamudni morskoti poti. In stvarno je res prišlo zelo malo v to deželo v zadnjih osemnajstih mesecih. Albanija je poleg tega tudi edina podložniška država, katere Sovjetska zveza ni smatrala za vredno, da bi z njo sklenila pogodbo prijateljstva in medsebojne pomoči; seveda imajo v Albaniji Sovjeti svoja tehnična, vojaška in policijska odposlanstva, ki pozorno opazujejo krajevni politični razvoj. Istočasno je Albanija edina podložnica, kateri Sovjetska zveza ne bi mogla pomagati, če bi bila Jugoslavija tako nepredvidna in jo

poskušala zasesti ter bi se Grki hoteli polastiti severnega Epira, katerega zahtevajo za sebe.

Skratka, šibkost Albanije je vzrok zaskrbljenosti Sovjetske zveze in našega zanimanja. Ko je kominform pred dvema letoma prekinil stike s Titom, so gospodarske posledice tega dogodka za Albanijo bile zelo nesrečne. Albanija je izredno uboga, edini trgovski stiki so obstojali z Jugoslavijo. Tudi s političnega vidika je položaj kočljiv, ker je nedvomno titoizem v Albaniji močnejši kot v kateri koli drugi satelitski državi.

Albaniji niso brez razloga preprečili članstva v kominformu. Albansko komunistično stranko je ustanovil, okreпил in vodil Tito od leta 1941 do leta 1948, in zveze te stranke z jugoslovansko komunistično stranko so bile posebno tesne. Beda, lakota, sabotaže, poljedelska kolektivizacija, nezanesljivost vojske, gverilja v gorovju, odklon v stranki in sovraštvo do režima — to je pravo lice današnje Albanije.

Če k temu dodamo še dejstvo, da so Albanci zaprti, trdi, individualisti in da ljubijo nad vse svojo neodvisnost (kot je lahko to ugotovil že Mussolini), je jasno, da po mnenju Moskve, komunistov in kominforma razvoj v Albaniji ni preveč dober. (New York Times)

organizacije za prehrano in kmetijstvo, ki ima svoj sedež v Rimu. Ta urad je zastopal njegov predsednik Mr. Boerma.

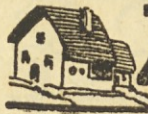
Dne 16. in 17. aprila so si zborovalci ogledali nekaj značilnih gorskih kmetij na Tirolskem. Dne 18. aprila pa so se posvetovali o raznih vprašanjih, ki so v zvezi z obstankom in razvojem gorskih kmetij. Razpravljali so predvsem o življenjskih pogojih, o socialnih in o gospodarsko-političnih razmerah na gorskih kmetijah in o izboljšanju teh razmer.

Pri izboljšanju teh razmer so obravnavali predvsem tale vprašanja: Razširitev pojma gorskih kmetij na kmetije, ki sedaj še niso spadale pod ta pojem, naselitvene razmere v gorskih okoliših, potrebna delovnih moči v razmerju s sedanjim številom delavcev na gorskih kmetijah, odstranitev ovir, ki preprečujejo izboljšanje gorskih kmetij.

Nadalje so obravnavali vprašanja popolnoma kmetijskoga značaja kakor so: Preveliko izsekavanje gozdov, večja izraba gorskih kmetij za rejo plemenske živine, elektrifikacija gorskih kmetij, izboljšanje zemlje, kmetijske zgradbe, prosveta v gorskih okoliših, kmetijske zložbe ali komasacije, ustanovitev kmetijskih zadrug in združenih kmetov v teh zadrugah, ureditev davčnih predpisov za gorske kmetije, pomoč za preskrbo otrok, poprava potov itd.

Bidault predlaga „Severnoatlantski mirovni svet“

Francoski ministrski predsednik Bidault je predlagal ustanovitev novega združenja, ki naj bi se imenovalo „Severnoatlantski mirovni svet“. Bidault je dejal, naj bi dajalo to združenje smernice za izgradnjo severnoatlantske skupnosti na obrambnih in gospodarskih področjih, ki so neločljivo povezana. Bidault je nadalje izjavil, da hoče ustvariti s tem združenjem okvir za delovanje organizacije, kot so n. pr. Zapadnoevropska zveza, Organizacija za gospodarsko sodelovanje Evrope, Evropski svet in Severnoatlantska pogodba.



Za naše gospodarje

Ob drugi obletnici Marshallovega načrta

Začetkom meseca aprila letos sta potekli dve leti, kar je stopil v veljavo Marshallov načrt. — Predno pomislimo, kaj ta načrt pomeni na splošno in kaj pomeni posebej za nas in za naše kmetijsko gospodarstvo, je gotovo zanimivo slišati najprej besede, ki jih je povedal ob dveletnici tega načrta njegov zasnovatelj, bivši zunanji minister Združenih držav ameriških, George Marshall, po katerem ima ta načrt tudi ime. Bivši zunanji minister je rekel:

„Živimo sredi zelo nevarnega boja z nespravljivim nasprotnikom in ta boj moramo bojevati do konca.“ — Nato je govoril George Marshall o nujnosti, da Združene države ameriške dovršijo ta načrt brez vsakega krajšanja in črtanja v predvidenem roku, to je do junija leta 1952. Po tem letu morajo evropske države svojo medsebojno povezanost in sodelovanje tako izpopolniti, da bodo mogle obstojati v tem modernem svetu medsebojnega tekmovanja. — Končno je bivši zunanji minister zahteval čimprejšnjo odstranitev vseh ovir

vanje (Finska, Poljska, Češkoslovaška, Rumunija, Madžarska, Bolgarija in Jugoslavija). Aprila leta 1948 je stopil v veljavo načrt za obnovo Evrope in je do danes pokazal že izredne uspehe.

Bistvo tega načrta je v tem, da dajo države podpisnice, predvsem pa Združene države ameriške na razpolago denarna sredstva in materialna sredstva, da tako zagotovijo prehrano Evrope in da zagotovijo vse možnosti povečane in izboljšane proizvodnje vsega potrebnega blaga. Vsa ta materialna in deloma tudi denarna sredstva dobijo države podpisnice večinoma brezplačno. V posameznih državah pa se nato dobavljeno blago, predvsem živila in ostale življenjske potrebščine, prodajo po rednih cenah, izkupiček pa uporabijo nato te države za obnovo gospodarstva v tej državi.

OBNOVA EVROPE NAPREDUJE

Načrt za obnovo Evrope je določen za enkrat na dobo štirih let in je bilo uporabljenih v prvih 18 mesecih že okrog 7 milijard dolarjev, ki so jih dale na razpolago Združene države. Samo Avstrija je dobila od tega preko 320 milijonov dolarjev, kar predstavlja pri današnji vrednosti dolarja (1 dolar = 25 šilingov) preko 8 milijard šilingov. Polovica te svote pa je bila uporabljena za nakup živil in raznih kmetijskih potrebščin, kakor krmil, umetnih gnojil in raznih kmetijskih strojev. Približno polovica te vsote pa je bila uporabljena za nakup industrijskega blaga in raznih strojev za industrijske obrate.

Tudi koroško kmetijstvo se mora v precejšnji meri za izboljšanje v zadnjih letih zahvaliti Marshallovemu načrtu. Večje vsote so bile izdane za izboljšanje in izpolnitev kmetijske izobrazbe in kmetijskega zadržništva. Velike vsote so bile izdane za izboljšanje in osušitev zemljišč, za zgraditev hudournikov, za ureditev gospodarstva za gnojem, za zgradbo silosov, za izboljšanje in ureditev hlevov, za kmetijske izložbe, za elektrifikacijo podeželja, za ureditev pašnikov in planin, za ustanovitev postaj za

Modna trgovina

SAMONIG

nudi: moške modne kratke nogavice v lepih vzorcih S 8.90

BELJAK-VILLACH
Welfbriachgasse 12

Tat ali kleptomani?

V časih kot n. pr. pred božičnimi prazniki, ko ljudje največ kupujejo in so trgovine navadno polne kupovalcev, takrat se rado dogaja, da izgine iz trgovine kakšen predmet, ki ni bil prodan, temveč ukraden. Takšni predmeti pa navadno niso posebno dragoceni, narobe, največkrat so brez posebne vrednosti.

Trgovcem delajo taki tatovi vendarle sitnosti in brige, zato naroče svojim prodajalcem in prodajalkam, da strogo pazijo na sumljive osebe, ki se vrte po njihovih trgovinah. In neredko kedaj se pripeti, da dobijo takšnega tatu, ki mora nato pred sodišče, ker je obtožen tatvine. Sodnik pa je postavljen pred težko uganko. Znano mu je, da je ta ali oni tat premožen in pripada boljši družbi, včasih celo najvišjim krogom. Vsi taki „zločinci“ izjavljajo sodniku približno takole: „Zelo, zelo mi je žal, da sem to storil! Po pravici moram izpovedati, da res ne vem, zakaj sem to storil!“

umetno oplojevanje, za izboljšanje sadjarstva in vrtinarstva.

S temi deli bo urad za izvedbo Marshallovega načrta nadaljeval tudi še v tekočem letu.

PRISPEVKI ZA IZBOLJŠANJE KMETIJSTVA

Za kmetijsko gospodarstvo je važno vedeti, da bo deželna kmetijska zbornica iz zneskov za Marshallovo pomoč dovoljevala tudi še letos prispevke pod istimi pogoji kakor že lansko leto. Prispevki so v sledečem:

1. Ze lansko leto se je začela večja akcija za ureditev gospodarstva z gnojem. Prispevki so bili priznani za ureditev gnojšč in gnojničnih jam, za izboljšanje in ureditev hlevov. Priporočamo zato vsem kmetovalcem, naj se čimprej zgledajo pri okrajni kmetijski zbornici, kjer bodo dobili vsa potrebna pojasnila in navodila. Mogoče bo vsa ta navodila poskrbel tudi občinski kmetijski zastopnik in tako ne bo treba vsakemu kmetu posebej hoditi k okrajni ali pa celo k deželni kmetijski zbornici po potrebne podatke.

Izplačilo prispevkov za že urejene zgradbe (gnojšča, gnojnične jame in hlevi) bo izvršila deželna kmetijska zbornica takoj, ko ji bodo nakazana zadevna denarna sredstva.

2. Izboljšanje pridelovanja krme (ureditev travnikov in pašnikov).

Prispevki pri tem obsegajo ureditev travnikov in pašnikov, gnojenje, naprava in ureditev plotov in ograj ter razdelitev pašnikov na pododelke. Prispevki morejo dosegati do 30% izdatkov v gotovini za semena travnih mešanic, za umetna gnojila in za material za napravo plotov. Vendar ta prispevek ne sme znašati več kakor pa po 400 šilingov na hektar pri nižinskih in po 500 šilingov pri gorskih kmetijah. Prispevek je mogoče dobiti največ za 5 hektarjev pašnika ali travnika.

Pri tem je važno, da je mogoče dobiti ta prispevek tudi za izboljšanje že obstoječih pašnikov. Ni pa mogoče dobiti prispevkov, ako bi na pašniku samo zasejali trave, ne bi pa istočasno tudi razdelili pašnika na pododelke in pašnika ne bi pognojili. Tudi ne zadostuje samo razdelitev pašnika brez gnojenja in ne samo gnojenje brez ureditve ograje. Pogoj za prispevek pri gnojenju pa je, da potrosimo vsaj 400 kg Thomasove moke in 200 kg kalijeve soli na enem hektarju pašnika. V vsakem slučaju pa je treba že prošnji ali pa naknadno predložiti izvirne račune.

Pri napravi električnega plota znašajo prispevki do 30% nabavnih stroškov za nakup potrebnega materiala (žica, elektr. priprave, izolatorji in stebrički ter koli) proti predložitvi računov.

Pri ureditvi sušilnih naprav za seno vsake vrste znašajo prispevki (lesena ogrodja, ostrvi, šupe, kozolci itd.) do 30% stroškov za materialne izdatke in največ za 5 ha površine.

Za silose za zeleno krmo in za krompir bodo odobreni prispevki pod istimi pogoji kakor do sedaj.

vil pred sodnikom, češ da je njegova žena najboljša in najbolj požrtvovalna soproga, ki si jih zamore sploh predstavljati! In je tudi splošno resnično, da so v zelo mnogih slučajih bile take ženske brez vsakih posebnih napak in so živele življenj odličnih, neoporečnih in srečnih zakonskih žen in mater, ki so vzgojile svoje otroke dobro in pošteno.

S tem vprašanjem se pečajo sodniki in zdravniki že dolga leta. Zdravniki — psihiatri (= zdravniki za duševne bolezni) trdijo, da vodi kleptomane neka neodoljiva sila k temu grehu. Tej sili se ne morejo upirati in tvegajo rajši svojo čast in neoporečnost. Akoravno imajo svoj krasen dom, dovolj dragocenih oblek in sploh vsega dovolj, kar krasi njihovo zunanost in notranost njihove duše ter časti, vendar jih bode nekega dne prisilila neka čudna in vabljliva sila, da pozabijo na vse to in se — izpozabijo.

Kakor slepci, tako se puste voditi k nekemu čudnemu cilju, ki pelje v trgovino, kjer je priložnosti dovolj za ta njihov čuden — greh. In ko začutijo ukradeni predmet enkrat v svojih rokah oziroma v svojih torbica, takrat jih ob-

KUPUJEM

KOŽE IN KOŽUHOVINO

po najvišjih dnevnih cenah

Hans Ban

TRGOVINA Z USNJEM

Celovec-Klagenfurt, Osterwitzg. 4

Prevzamem kože tudi v strojenje.

jame neka nepopisna radost in olajšanje kot je to pri tatu, ki je srečno odnesel — milijone!

To veselje in zadovoljnost nad ukradenim predmetom pa ne traja dolgo časa, enako kot pri otroku, ki se kaj hitro naveliča še skoro nove igrače in jo kmalu pusti v kotu ter jo ne pogleda več. Zato prinesejo svojci, bodisi mož ali kdo od otrok, ukradeni predmet v kratkem nazaj v trgovino s prošnjo, naj blagovoljivo oprostijo, kar je kleptomanka zagrešila. Prej ukradenega predmeta navadno ne pogreša več v svoji „zbirki“.

Kaj naj stori sodnik pri takih prilikah? Gotovo stoji tudi on pred težko nalogo. Po svojih paragrafih je prisiljen tatvino kaznovati. Vendar je za njega tak slučaj vedno uganka, saj bo težko našel psihiatra, ki bi mu lahko dal točno razlogo za take tatvine, razlago, ki bi tudi držala pri sodnji. Izgleda torej kakor da bi bila težka kazneni edino pravi postopek, ker je možno, da ostri sodni izrek tako silno upliva na kleptomana, da v drugič ne zapade več tej pregrehi.

Zdravnik — psihiater pa je le drugega mnenja, ženska — kleptomanka dobro ve, da ne prinaša tak čin samo njej, temveč tudi njeni družini, ki jo ljubi in se žrtvuje celo življenje za njo, težko gorje. Prepričana je, da jo čaka visoka denarna kaznen ali pa zapor. Ona ve, da gre za izgubo njene časti kakor tudi za dober glas cele njene ljubljene družine! Toda sila, ki jo žene do tega prestopka, je ipak močnejša in naj se še tako junaško upira! Stroga obsodba jo bode težko odvrnila od njene manije, pač pa je nevarnost, da bo vplivala na njeno duševnost tako silno, da utegne zapasti še težjim in še bolj nevarnim mislim, ki jo lahko pripeljejo do neke stopnje blaznosti.

Edina možnost ozdravljenja bi bila najbrže zdravilna hipnoza oziroma sugestija od strani izkušnega psihiatra. To pa seveda le pod pogojem, da je kleptomanka pripraven objekt za te vrste zdravljenja, kajti znano je, da ni vsak človek ali bolnik dostopen za to. Pred sodnijo pa stoji sodnik in zdravnik še vedno neskladna. Prvi zaradi svojega strogega zakonika, drugi pa zaradi svojih izkušenj, ki si jih je pridobil v raziskovanju duševnih bolezni, ki imajo svoj izvir v — možganih, v središču vse naše — duševnosti... Dr. F.

ZVONOVI, zvonite, k molitvi vabite...

K BLAGOSLOVITVI ZVONOV V ŠMIHELU, DNE 2. APRILA 1950

K novemu življenju se je zbuvala priroda, ko smo 2. aprila prihajali iz vseh krajev v Šmihel pri Pliberku, da prisostvujemo slavnosti blagoslovitve novih zvonov. Bila je to velika slavnost za domačo faro pa tudi za vse ostale, saj so taki dogodki zelo redki. Sonce je že prijetno grelo in njegovi žarki so prijetno božali vesele obraze srečnih faranov, katerim se je s skupno pomočjo in z zavestjo dolžnosti posrečilo kupiti kar štiri nove bronaste pevce — zvonove. 70.000 šilingov ni majhna vsota — in toliko so stali zvonovi. Lahko si vzamemo Šmihelčane za vzor!

Tinjski prošt, prečastiti g. Benetek, je opravil ob asistenci šmihelskega gospoda župnika Jožefa Piceja, štebenskega gospoda župnika Vrhnjaka ter šmihelskega gospoda kaplana Tomažiča slovesne cerkvene obrede. V krasnem, v srce segajočem nagovoru je po slavnostni službi božji mil. g. prošt objasn timer pomen in namen vsakega zvona posebej in nato prišel z blagoslovom zvonov. V kratkih in jedrnatih besedah se je zahvalil domači g. župnik Picej vsem, ki so s svojimi prispevki pripomogli k nakupu zvonov in na ta način izvršili eno najlepših dolžnosti vsakega katoličana.

Z lepimi deklaracijami so deklice pozdravile nove zvonove in domači cerkveni mešani, moški in otroški zbor je pod vodstvom Miheja Sadjaka ml. pel v pozdrav novim božjim glasnikom, katerih glas bo odslej naprej vabil, opominjal in pozdravljal vernike šmihelske fare.

Gotovo bo vse zanimalo, kakšni so novi zvonovi, saj je pri nas še dosti župnij, ki si jih mislijo tudi nabaviti. Zvonove je izdelala tvrdka Oberascher v Solnogradu v splošno zadovoljstvo faranov ter prav okusno in dobro.

Veliki zvon, ki je uglasen na glas D, tehta 1563 kg. Posvečen je nadangelu Mihaelu, pomočniku božjemu v našem boju proti zlim silam. Botra tega zvona sta Jožef in Johana Najberž. Zvon nosi napis: „Sveti nadangel Mihael, bra-

ni nas v boju, da ne poginemo v strašni sodbi. — V svetem letu 1950 — župnik Jožef Picej — botra: Jožef in Johana Najberž, pd. Najberž.“

Drugi zvon je nekoliko lažji. Uglasen je na glas FIS in tehta 729 kg. Posvečen je fatimski Materi Božji, naši priprošnjici pri Bogu. Botra sta mu Ignacij in Angela Kočnik. Napis na zvonu je sledeči: „Tvoje prečisto srce naj bo naše zavetje in naša pot, ki nas bo pripeljala k Bogu. — Naj vedno sliši se zvonjenje, Mariji v čast in posvečenje. Nebo in zemlja naj doni: česčena si Marija Ti! — V svetem letu 1950 — župnik Jožef Picej — botra: Ignacij in Angela Kočnik, pd. Kočnik.“

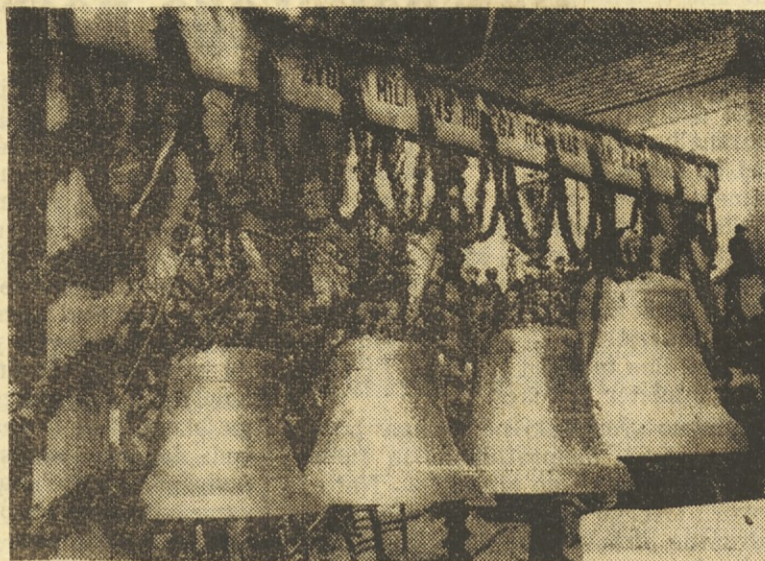
Tretji zvon je uglasen na glas A in tehta 430 kg. Posvečen je presvetemu Srcu Jezusovemu. Botra sta mu Janez Rosenzopf in Angela Kuhar. Zvon nosi sledeči napis: „Srce Božje Tvoji smo, Tvoji večno bodemo. — Presveto Srce Jezusovo, v Tebe zaupamo! — V svetem letu 1950 — župnik Jožef Picej — botra: Janez Rosenzopf, pd. Šimon in

Skupna teža zvonov znaša 3030 kg.

Zvonovi so vliiti iz takozvanega „specialnega bronca“ (Spezialbronz), to je zlitina, ki vsebuje 80% bakra in 20% kositra (= cina), antimona in silicija. Ta zlitina ima to prednost, da jih v vojne namene ni mogoče uporabiti. Premer prvega zvona je 140 cm, treslaj (= resonanca) traja 102 sekundi, drugi zvon ima premer 110 cm, resonanca je 80 sek.; tretji zvon ima premer 92 cm, resonanca je 65 sek.; četrti zvon ima premer 83 cm, resonanca pa je 54 sekund.

Zvonovi imajo takozvani „Salveregi-na“ motiv, ki je eden najlepših.

Vsak zvon ima svojega nebeškega varuha tudi upodobljenega. „Glavo“ zvona sestavljajo različno in lepo izdelane glave angelov. Če pogledamo napise na posameznih zvonovih, razumemo, kakšnim namenom so posvečeni in kakšna



važna naloga jim je poverjena.

Želja nas vseh je, da bi se vsi, ki bodo te zvonove slišali, odzvali njihovemu klicu z dobro voljo in da bi bila tem zvonovom usojena dolga življenjska doba. Bog dal, da bi ne bila njih pesem brez odmeva v srcih in dušah vseh, ki jih bodo slišali.

Gospa Sveta

Ti si že davnim pradedom svetila, ko jih poganstva še stiskal je mraz; k luči Resnice si srca vabila in Korotanu zvedrila obraz.

V bojih si zvesto jim stala na strani, kadar prihru la sovražna je moč; Tebe so klicali bedni tlačani, Ti si jim v stiski delila pomoč.

Kdaj so strohnili že knezi — vladarji, nihče ne vrne se več na oblast! Ti si pa z nami še zdaj med viharji, Tebi se pesmi razlegajo v čast.

Kakor trdnjava je Tvoje svetišče, biser iz raja na zemljo poslan; nekdan je bilo krščanstva žarišče, danes ponosen je nanj Korotan.

Glej nas s prestola tu v naši sredini in gospoduj nam, o sveta Gospa! To, kar si prednikom bila v davnini, bodi Korošcem do konca sveta!

Limbarski



Angela Kuhar, pd. Kuhar.

Četrti zvon je uglasen na glas H in tehta 303 kg. Posvečen je sv. Jožefu, varuhu devic in mladine. Botra sta mu Janez Bricman in Marija Podev. Zvon ima napis: „Sveti Jožef, varuh devic, varuj našo mladino! Naj bomo vedno varni v Tvojem varstvu! — V svetem letu 1950 — župnik Jožef Picej — botra: Janez Bricman, pd. Kučej in Marija Podev, pd. Podev.“

Ta zvon naj bo v spomin bivšemu šmihelskemu župniku Jožefu Vintarju, ki počiva v domači zemlji že deset let.



ŠPORT

SPORT-TOTO, 28. KOLO

1. Wiener Sportklub—Admira: Prvo moštvo ima, kakor znano zelo dobro obrambo. Drugo moštvo pa je zmagalo zadnjikrat nad Wackerjem. Obe moštvi sta v zadnjem času v igranju precej napredovali. Naš tip: x/1

2. Vorwärts Steyr—Vienna: V slučaju, da smatramo za merodajno tabelo, bi morala Vienna tudi na tujem igrišču zmagati. 2/2

3. FC Wien—Sturm Graz: V igri proti Austriji je kakor znano odnesel točke FC Wien in ga lahko smatramo tudi sedaj kot bodočega zmagovalca. Sturm Graz pa poznamo kot eno tistih moštev, za katera je težko prerokovati, kako bodo igrala. x/1

4. Rapid—Austria: Rapid je trenutno v zelo dobri formi, Austria pa se bori s prehodno slabostjo. Čas do teh tekem pa je še dolg in lahko se v tem času Austria zopet postavi na noge. x/1

Razgled



5. Hochstätt—Gaswerk: Dasiravno bo tekma na igrišču prvega moštva, smatrajo na splošno drugo moštvo za zmagovalca. 2/2

6. Columbia XXI—Elektra: Drugo moštvo, ki je po znanju boljše, bo imelo s Columbio težak posel, posebno, ker mora igrati še na tujem igrišču. x/2

7. Wimpassing—Ternitz: Točna napoved je težka, dasiravno je Ternitz boljše moštvo in bi lahko veljalo kot zmagovalec. 1/2

8. Grazer Austria—Kapfenberg: Štaterski mojster, ki bo nastopil ojačen z dunajskim igralcem Hofbauerjem, verjetno ne bo dovolil drugemu moštvu, da si vzame točke na njegov račun. 1/1

9. Liverpool—Arsenal (Cup-Finale): Ta tekma, katere se udeleži celo angle-

ški kralj, je vsekakor največji športni dogodek v Angliji na področju nogometa. Borbena moč obeh klubov je skoro enaka. Dasiravno vodi Liverpool v tabeli državnih prvakov, se Arsenal ne sme podcenjevati. 1/x

10. Fiorentina—Lazio: Lazio se bo z vsemi silami protivil, da izgubi točke, kar mu bo skoraj verjetno tudi uspelo. 2/x

11. Roma—Juventus: Juventus je italijanski mojster in bo verjetno tudi v tej tekmi odnesel lovorjev venec. 2/2

12. Torino—Internazionale: Torino igra na domačem igrišču in je poleg tega moštvo, ki igra dober nogomet. Internazionale pa je v zadnjem času postalo tudi zelo dobro moštvo. x/2

13. Grazer AK—Leoben: Moštvo Leobna je moštvo, ki igra v kljub temu, da nima posebnih izgledov na zmago, do konca zelo požrtvovalno, kar lahko vkljub boljšemu načinu igranja prvega moštva vpliva na izid tekme. 1/x

14. LASK—Sparta Linz: Sparta ima v tej tekmi zelo malo izgledov, da bi zmagala proti LASK, ki je prvak. 1/1

15. Pinkafeld—Oberwart: V tem srečanju veljajo prvi kot favoriti. 1/1

IZREKI

Ni srečen, kdor veliko ima, ampak srečen je, kdor malo potrebuje.

Kdor rad bolnikom streže, si rajski venec veže.

Boga se bati, greha se varovati, pa dobro storiti, je zadosti modrosti za časno srečo in večno zveličanje.

Kriva vzgoja otrok je slabih časov mati.

Razuzdani otroci so staršev počasna, pa gotova smrt.

Kjer nobene postave ni, tam veljajo same pesti.

Ves svet je šola modrosti, zgodbe sveta so najboljša knjiga življenja.

Kakor mrtvaških zvonov glas, bo izginil naš spomin.

Malo je človeško srce, pa neizmerne so njegove želje.

Hočeš druge vneti, moraš sam goreti. Tudi beseda človeka ubije.

Greh sovraži, a grešnika ljubi! Popravljati vse svoje žive dni, ne bo di te sram!

Ne trudi se vsem ljudem dopasti, da sebe in drugih ne ukaniš!

Zvestoba v svojem stanu je mati časne in večne sreče.

Glavaka anizane cene
za časa preureditve trgovine
Specialna trgovina za poseljnino

Roßbacher

Celovec-Klagenfurt · Alter Platz
Vhod skozi Badgasse

Radio Celovec

SOBOTA, 22. aprila:
9.00—9.30 Poročila, ura za mladino, lahka glasba.
NEDELJA, 23. aprila:
7.15—7.45 Duhovna obnova, jutranja glasba.
13.30—14.00 Narodne pesmi. Poje pevski kvartet „Slavček“ iz Sveč.
PONEDELJEK, 24. aprila:
14.30—15.00 Poročila, literarna oddaja, lahka glasba.
TOREK, 25. aprila:
14.30—15.00: Poročila, pouk slovenščine, gospodarsko predavanje, kmečka glasba.
SREDA, 26. aprila:
14.30—15.00: Poročila, gospodinjstvo predavanje, kmečka glasba.
ČETRTEK, 27. aprila:
14.30—15.00 Poročila, pouk slovenščine, zdravniško predavanje, lahka glasba.
PETEK, 28. aprila:
14.30—15.00: Poročila, pregled tiska, pestra glasba.

Radio London

Poročila in komentarji v slovenščini in srbo-hrvaščini.
(Oddaja vsak dan na kratkih valovih: 19 m, 25 m, 31 m, 41 m in 49 m ter deloma na srednjem valu 293 m)
6.45—7.15: poročila in koment. v srbo-hrv.
14.45—15.00: poročila in koment. v srbo-hrv.
18.15—18.30: poročila in koment. v srbo-hrv.
20.45—21.15: poročila in koment. v srbo-hrv.
21.15—21.30: poročila in komentarji v sloven.
22.45—23.15: poročila in koment. v srbo-hrv.

MALI OGLAS
KRAJEVNE ZASTOPNIKE v slovenskih krajih, kateri obiskujejo gostinske obrate in privatne stranke, iščem za prodajo blaga, katerega rabi vsako gospodinjstvo. — Ponude poslati pod značko „Uspah zagotovljen“ na „Koroško Kroniko“.

Radio Schmidt

„Velika hiša malega človeka“
Radioaparati za vsakogar. Tovarniško novi 4 cevni Super od 526 S naprej. — Popolnoma prenovljeni aparati od 200 S dalje.
Najbolj moderna popravilnica. Žarnice za dom in preprodajo.
CELOVEC - KLAGENFURT
Bahnhofstr. 22 — Tel. 29-48

„PAGO“

PAGO - sladki mošti
PAGO - sadni sok
PAGO - Vita-sad
PAGO - sadne pijače
PAGO - ledenosadni sok

kvalitetna znamka za naravno čiste proizvode sadnih sokov.
Specialno podjetje „Tekoče sadje“

JAKOB PAGITZ

Celovec-Klagenfurt, Am Waagplatz 7 tel. 19-73

Interesenti zahtevajo brezplačno cenike in prospekte

FOTO Ella Petrykiewicz

BELJAK - VILLACH

Nov naslov: Postgasse 3, - Tel. 49-36

Poročne in darilne slike za legitimacije. Izvrševanje fotoamaterskih del

Po ugodnem nakupu:
do nadaljnjega

Fienež iz lanenega olja 5% ceneje!

IZDELOVALNICA LAKOV IN BARV

PETER DE CILLIA
FELDKIRCHEN - Telefon 73

in pri podružnici:
Celovec-Klagenfurt, St.-Veiter Straße 35 - Tel. 28-38

POZOR!

POZOR!

Izredna ugodnost!

Uprava „Koroške Kronike“ nudi za mesec maj 1950 sledeče knjige po izredno nizkih cenah:

Sin mrtvega	S 1.50 (preje 3.—)
Prekleta kri	S 2.50 (preje 5.—)
Cmokec Poskokec	S 1.50 (preje 3.—)
Križ na gori	S 1.50 (preje 3.—)
Rotija	S 1.50 (preje 3.—)
Slovnica	S 0.50 (preje 1.—)

Izrabite to izredno priliko in nabavite si dobro čtivo!

PONOVRNO ZVIŠANJE CEN PAPIRJA

Kakor poročila Avstrijska družba za prodajo papirja, bo stopilo s 23. aprilom v veljavo novo zvišanje cen papirja. Zvišanje bo znašalo kakih 18 odstotkov. Novo zvišanje cen utemeljujejo s tem, da so se zvišale cene lesu in da se te cene še vedno dvigajo. V primeri s prvim polletjem leta 1949 je cena lesu letos za 36 odstotkov višja. Tudi cena premogu se je zvišala. Cene kemičnim pomožnim surovinam so se podvojile.

RADIO in ELEKTRO APARATE

vseh vrst in tvrdk samo pri vašem obrtniku

HANS KREUTZ

Celovec-Klagenfurt, Kramerg. 11

Dnevne potrebščine

gumbe, trakove, sukanec, svilo za šivanje, patentne zaponke, kroje

kupite pri

Grüner

Celovec - Klagenfurt
Burggasse

**Hitro...**

mora iti zjutraj vse!

Zato uporabljaj

dobro kavino seedstvo, mešanica **MIROPA**

preparirana je za kuho

in dovršeno rahla!

Da, da **MIROPA** vsebuje vse!

**OGLASI prinašajo DOBIČEK!****ČAS DENAR JEZO**

si lahko prihranite, če zahtevate od nas cenike, proračune in predvajanja. Dobavljamo električni material, motorje, dinam in instalacijska sredstva.

Sprejemamo naročila za elektroinstalacije, električna popravila vseh vrst in popravila radioaparatorov.

Posredujemo priložnostne nakupe rabljenih bencinskih motorjev. Napišite svoje želje na dopisnico in jo naslovite na:

Sinz in Selinschek

Celovec-Klagenfurt, Renngasse 5



Vkljub pranju

se družina noče odpovedati kosilu — gospodinji pa manjka vsaka minuta za kuho. Ni treba, da je vedno krompirjev gulaž, imamo tudi „na hitro“ prirejena močnata jedila. Recepte za to daje

König
BACKPULVER

FOTO-ECKE

Specialna trgovina za fotografske in kinematografske priprave in predmete - izdelovanje slik - filmi - plošče
brezplačni nasveti
Celovec-Klagenfurt * Obstplatz 5 * Tel. 44-61

SCHILDER-BRISKER

delavnica za moderne napise in plastične črke — svetlobna reklama, strešna reklama i. t. d., hišne številke, tablice in vratni napisi.

CELOVEC-KLAGENFURT,

Villacherring 19, tel. 39-4-26

Delavnica: Waidmannsdorferstr. 2H

STROJI za predelavo lesa,
ORODJE strojno in ročno,
GRABENO IN POHIŠTVENO okovje,
MOTORJI vseh vrst po orig. tovarniških cenah

Stanitsch & Strauss

strokovno podjetje
Beljak/Villach, Gerbergasse 8,
nasproti kina Apollo

IZDELAVA SLIK

HITRO IN DOBRO PRI FOTO-FILMU

HUBERT WANDERER

DOMGASSE 4 CELOVEC - KLAGENFURT

Razpošiljanje po pošti

VEDNO VELIKA IZBIRA

ORIENTALSKIM IN PERZIJSKIM PREPROG.

na roko vozanih in zametnih (velurnih) preprog ter tekačev. Blago za pohištvo, zavese, pregrinjala za mize in divane.

Popusti za preprodajalce, hotele in gostilne. — Plačilne olajšave. — Dajemo v to stroko spadajoče nasvete za opremo sob, po želji tudi na licu mesta.

Strokovna trgovina za preproge, pohištveno blago in zavese

DIR. JOSEF RADLMAYR
BELJAK - VILLACH

TRGOVINA NA DROBNO: POSTGASSE 3 TELEFON 47-67 - 4447